7-1-1

El **7-1-1** es el número sin costo y único a nivel nacional que le proporciona a todos el acceso a los servicios de retransmisión. Tan sólo marque 7-1-1 en cualquier teléfono para llamar a alguien que utilice un teléfono normal o un teléfono TTY de texto. Un operador hará la retransmisión palabra por palabra de la conversación entre ambas partes.

De teletexto (TTY) a teléfono normal

TTY ..... Voz

Los usuarios de TTY pueden teclear su conversación y ésta es recibida por un operador de retransmisión (OPR). El operador lee en voz alta el mensaje recibido como texto al usuario del teléfono normal y su respuesta hablada es entonces tecleada por el operador de vuelta al usuario de teletipo.

Acceso

7-1-1

1-800-659-2656

Equipo necesario

Teletexto TTY.

De teléfono normal a teletexto (TTY)

Voz ..... TTY

La persona oyente puede utilizar un teléfono normal o un teléfono celular para llamar a los usuarios de teletexto. Habrá un operador de retransmisión en la línea para retransmitir la llamada. El operador teclea las palabras del usuario del teléfono normal para que el usuario de teletexto las lea. El operador también leerá en voz alta las respuestas tecleadas por el usuario de teletexto.

Acceso

7-1-1

1-800-659-3656

Equipo necesario

Teléfono estándar.

La retransmisión conjunta de la voz

La retransmisión conjunta de la voz (VCO - Voice Carry Over) es un esquema mediante el cual la voz de la persona que llama se transmite directamente a la otra persona. De esa forma, las personas con dificultad para escuchar o las personas sordas pueden hablar con su propia voz a una persona oyente. Habrá un operador en la línea, que tecleará cada palabra de la persona oyente. Las palabras se mostrarán como texto en la pantalla del teletexto de la persona con dificultad para escuchar o sorda, para que las pueda leer y responder.

Transmisión conjunta de voz (VCO) con privacidad

VCO C/P .....

Los usuarios de VCO pueden pedir al operador la opción de "Privacidad". El operador entonces escuchará sólo lo que dice la persona oyente, y lo tecleará para el usuario de VCO. Los usuarios de VCO pueden entonces hablar con la persona oyente, sabiendo que su lado de la conversación permanece confidencial.

Acceso

7-1-1

1-877-659-8260

Equipo necesario

Teletexto, equipo telefónico VCO, equipo telefónico convencional y/o conector en "Y".

Comuníquese libremente.

Al no haber barreras no hay excusas.

"No se pierda ni una palabra"

El CapTel es un teléfono con subtítulos desarrollado por Ultratec, Inc. Es ideal para las personas que tienen cierta pérdida de la audición, ya que aunque se les escape una que otra palabra podrán seguir la conversación mediante la lectura de los subtítulos en la pantalla. Además, los usuarios de CapTel pueden hablar libremente, sin esperar que aparezcan los subtítulos. De esa forma, ambos lados de la conversación pueden disfrutar de una conversación más natural.

Equipo necesario

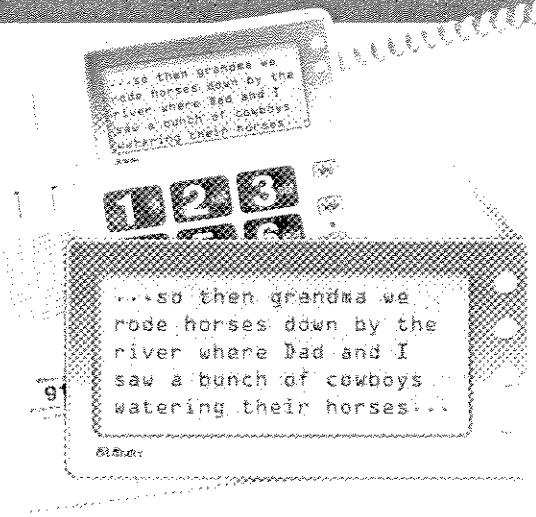
Teléfono CapTel™.

Cómo funciona

El teléfono CapTel tiene la apariencia y la funcionalidad de cualquier otro teléfono, con una diferencia importante: Disponen de una pequeña pantalla en su parte delantera, la cual muestra el texto transcrito por un operador de CapTel en una forma fácil de leer.

CapTel™

Los teléfonos CapTel se utilizan de la misma forma que un teléfono normal al hacen llamadas. Cuando los usuarios de teléfonos CapTel hace una llamada, ésta se transfiere automáticamente al servicio de subtitulado, lo que permite que puedan conversar normalmente y leer todo lo que dice la otra persona. Entre ambos se encuentra un operador de retransmisión especialmente entrenado, invisible para ambos lados de la llamada, quien transcribe todo lo que se dice. Las palabras se muestran casi instantáneamente en la pantalla, gracias a la tecnología avanzada de reconocimiento del habla de CapTel. De esa forma, los usuarios de CapTel pueden a la vez leer las palabras y escucharlas, sin perderse nada de lo que se dijo, ya sea porque lo escuchen o lo lean.



Qué necesita

Los teléfonos CapTel™ funcionan mediante el servicio CapTel℠ Service, que se ofrece sin costo a través de Relay Colorado. Para utilizar el servicio CapTel Service, los usuarios de CapTel deben disponer de un teléfono CapTel. Aunque el servicio es gratuito, los usuarios de CapTel deben adquirir su propio teléfono CapTel y pagar por los cargos de larga distancia en los que hayan incurrido.

Para conocer más acerca de CapTel o para adquirir un teléfono CapTel, visite el sitio web de CapTel:

relaycolorado.com/captel

Español

Relay Colorado ofrece a las personas de habla hispana la oportunidad de aprovechar todos los servicios de retransmisión. Los hispanohablantes que son sordos, sordos y ciegos, que tienen dificultad para escuchar o que tienen un impedimento del habla pueden hacer una llamada de Retransmisión en español como si fuera cualquier otra llamada de retransmisión. Relay Colorado realiza esto proporcionando una interpretación a petición del usuario, del español al inglés o del inglés al español.

Español TTY

Español Teletexto (TTY) en español

Para hacer una llamada de Retransmisión en español, los usuarios de Teletexto (TTY) simplemente le avisan al Operador de Retransmisión que desean efectuar la retransmisión en español. Los usuarios de TTY escriben sus conversaciones en español y el Operador retransmite el mensaje en español a la otra parte. Luego, el Operador escribe en español las palabras que la otra parte dice, para que las pueda leer el usuario de TTY.

Acceso

7-1-1

1-800-337-3242

Equipo requerido

Teletexto, equipo telefónico VCO, un teléfono estándar y/o un conector en "Y".

Español Voz

Voz en español

Por medio de cualquier teléfono estándar o móvil, los hispanohablantes oyentes pueden marcar 711 y solicitar una Retransmisión en español. Para un servicio más directo, pueden marcar el número de acceso libre de cargo para la Retransmisión en español. El Operador dirigirá la llamada en español para una de las partes o para ambas.

Acceso

7-1-1

1-800-337-3242

Equipo requerido

Teléfono estándar.

Servicios adicionales de retransmisión

STS

Habla a habla

Las personas con incapacidades del habla, o aquellas que utilizan un sintetizador de voz, pueden utilizar su propia voz en las llamadas retransmitidas STS. El operador de retransmisión está especialmente entrenado para entender patrones únicos del habla, y repetir las palabras exactamente como son dichas.

Acceso

1-877-659-4279

Equipo necesario

Teléfono estándar.

900

Servicios 900

Los usuarios de servicios de retransmisión pueden utilizar números de acceso especiales para marcar los números 900. El operador de retransmisión conecta a los usuarios a los números 900 externos. El proveedor de servicio del número 900 factura directamente al usuario, a la tarifa indicada por el proveedor del número 900.

Acceso

1-900-230-6161

Equipo necesario

Teletexto, equipo telefónico VCO, equipo telefónico convencional y/o conector en "Y".

9-1-1

Teléfono de emergencias 9-1-1

En caso de una emergencia, marque 9-1-1 directamente mediante un Teletexto para garantizar la atención inmediata y la identificación de su ubicación.

Acceso

9-1-1

Acceso internacional

La retransmisión está disponible desde cualquier parte del mundo, para hacer y recibir llamadas internacionales en inglés y en español. Los usuarios que llaman desde fuera de los Estados Unidos pueden utilizar los servicios de retransmisión tan fácilmente como si estuvieran en el país, mediante el número de acceso internacional 1-605-224-1837.

También puede marcar 7-1-1 para hacer una llamada internacional desde los Estados Unidos. La facturación de larga distancia comenzará al momento de conectarse al número de teléfono fuera de los Estados Unidos.

Acceso a teléfonos públicos

Los teléfonos públicos con teletexto están preparados para hacer retransmisión, con lo que se provee de acceso público a los servicios de retransmisión. Las llamadas locales efectuadas desde un teléfono público con teletexto no tienen costo, mientras que las llamadas de larga distancia tienen diversas maneras de ser cargadas: pago por el destinatario (collect), pago por terceros, pago por tarjeta telefónica o pago por tarjeta prepagada. Desde los teléfonos públicos de monedas con teletexto, los usuarios de teletexto pueden solicitar que Relay Colorado retransmita la llamada.

Asistencia con el directorio telefónico o información

Relay Colorado hará la retransmisión de llamadas al servicio de información o asistencia con el directorio telefónico (DA - Directory Assistance) entre los usuarios de teletexto y el operador local del servicio de información. Una vez que el usuario haga la solicitud de información, el operador de retransmisión se pondrá en contacto con el operador de información correspondiente. Luego de recibir la información, la persona que llama puede optar por hacer la llamada mediante retransmisión o marcarla directamente de teletexto a teletexto.

Captura de mensajes de la contestadora telefónica (AMR)

Los usuarios de teletexto pueden solicitar el servicio de retransmisión para recuperar mensajes de su contestadora telefónica o de su correo de voz. Para solicitar la captura de menajes de la contestadora telefónica (AMR), teclee "AMR" con instrucciones o su clave de acceso y luego "GA". El operador de retransmisión le indicará que coloque el auricular próximo a su contestadora telefónica y que la encienda. El operador escuchará los mensajes y se los enviará mediante el teclado. Para solicitar la captura del correo de voz, teclee el número de teléfono al que quiere llamar y su clave de acceso. El operador escuchará los mensajes y se los enviará mediante el teclado.

Perfil del cliente

Cuando los clientes generan su perfil de retransmisión, pueden personalizar sus comunicaciones de retransmisión y disfrutar de un proceso más eficiente al llamar. El perfil contiene información específica acerca de la persona que llama y la forma como dicha persona prefiere comunicarse. Cada vez que un cliente utiliza la retransmisión, el operador de retransmisión puede consultar el perfil y efectuar la llamada de acuerdo a las preferencias personalizadas de dicho cliente.

- Estilo de comunicación
- Preferencia de operador masculino o femenino
- Instrucciones para la llamada
- Título de la persona que hace la llamada
- Números de teléfono frecuentes
- Bloqueo y restricción de llamadas
- Proveedores de servicio locales y de larga distancia

Servicio al cliente

Nuestro centro de servicio al cliente está disponible para responder preguntas acerca de los servicios de retransmisión y para prestar asistencia al efectuar llamadas de retransmisión. Al llamar en relación a un incidente específico, recuerde proveer el número de identificación del operador de retransmisión, así como la fecha y hora de la llamada.

Acceso

English (TTY/Voice)

1-800-676-3777

Español (TTY/Voz)

1-800-676-4290

Freedom in your life.

Call who you want,
when you want,
how you want.

We all communicate in different ways. But no matter how you communicate, **Relay Colorado** will connect you with everyone in your life.

We bring people together with services designed for how each person communicates. So, regardless of whether you are hard-of-hearing, deaf, deaf-blind, or have a speech disability or want to reach someone who does, we have a way for you to connect.

Connect
Communicate
Celebrate!

Connect with Everyone.

Choose the relay service that's right for you.

Relay Colorado can keep up with my active lifestyle–whatever I do, wherever I go.

RELAY COLORADO 711

Connect.
Communicate.
Celebrate.™

relaycolorado.com
Sprint Customer Service:
English:
1-800-676-3777 (TTY/Voice)
En español:
1-800-676-4290 (TTY/Voz)

What is Relay Colorado?

Relay Colorado allows hearing individuals to call people with a hearing loss or a speech disability and the other way around. We provide free, anytime access to a world of personalized relay choices. Call anyone you want, whenever you like, in the way that's best for both parties. And, rest assured, relay calls are completely confidential. Relay Colorado is a free service available 24 hours a day, 7 days a week. (Long distance or toll calls placed through relay are billed by your long distance carrier.)

How Does Relay Work?

When someone is hard-of-hearing, deaf, deaf-blind, or has a speech disability, a TTY device (text telephone) is an ideal way to communicate over the phone.

A Relay Operator (OPR) is always on the line to relay the conversation between the hearing person and the TTY user. The hearing person speaks from a standard phone, and the Relay Operator types the spoken words for display on the TTY user's screen. The TTY user reads the words and types a reply. The Operator then reads the reply to the hearing person. In this way, the parties can easily converse back and forth with one another.

What equipment do I need to use Relay Colorado?

The most common device used to make a relay call is a standard telephone for people who can hear and a TTY (text telephone device) for people who are hard-of-hearing, deaf, deaf-blind, or have a speech disability. The equipment used may vary depending on an individual's communication method. For more information on how to obtain a device for your specific needs, please call Sprint Customer Service at 800-676-3777.

In Colorado, the Telecommunication Equipment Distribution Program (TEDP) provides equipment to relay users at no cost. To find out if you qualify for this program, please call 720-859-0767 (TTY/Voice) or visit www.mariondownshearingcenter.com.

Which Relay Service is Right for Me?

To find out which relay service fits your needs, take a few minutes to read through the pages that follow. If you have any questions, please feel free to call us or visit us online. We'll do everything we can to match you with the relay service that will make your phone communications easy. We're here to connect you with your world.

7-1-1

7-1-1 is the single, toll-free, nationwide number that gives everyone access to relay services. Simply dial **7-1-1** from any phone to reach someone who uses a standard phone or a TTY text telephone. An Operator will relay verbatim the conversation between the parties.

TTY ⋯⋯ Voice

Text Telephone to Standard Phone

TTY users can type their conversation to a Relay Operator (OPR). The Operator reads aloud the typed message to a standard phone user, whose spoken reply is then typed back to the TTY user by the Operator.

Access

7-1-1

1-800-659-2656

Equipment Needed

TTY device.

Voice ⋯⋯ TTY

Standard Phone to Text Telephone

Hearing individuals can use a standard phone or a cell phone to call TTY users. A Relay Operator will come on the line to relay the call. The Operator types the spoken words of the standard phone user for the TTY user to read. The Operator then reads aloud the typed responses from the TTY user.

Access

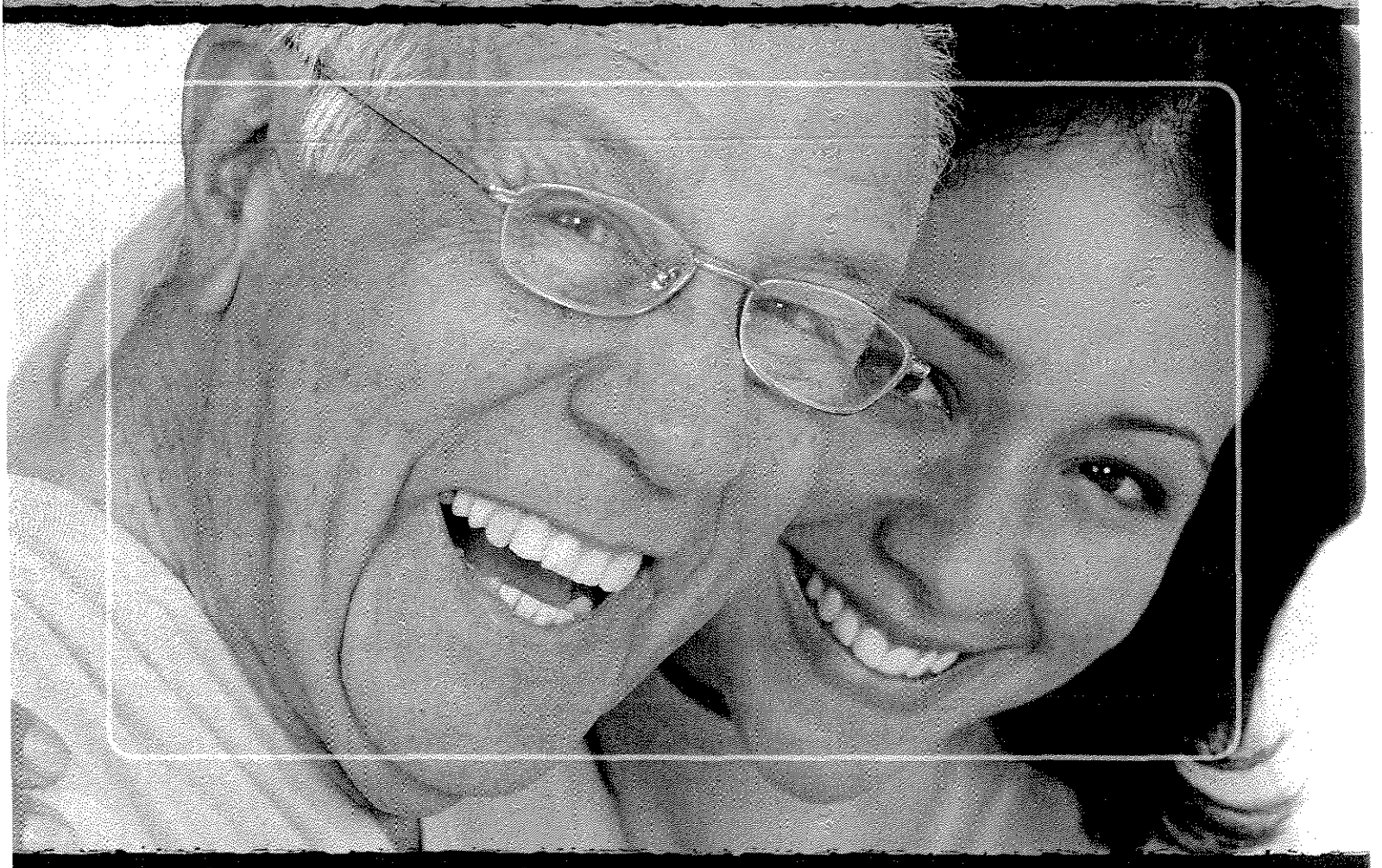
7-1-1

1-800-659-3656

Equipment Needed

Standard phone.

Communicate Freely.



No barriers. no excuses.

My family loves to use relay! It's so easy, my youngest child can call her grandpa without any help.

RELAY COLORADO 711

Connect.
Communicate.
Celebrate.™

relaycolorado.com
Sprint Customer Service:

English:
1-800-676-3777 (TTY/Voice)
En español:
1-800-676-4290 (TTY/Voz)

Voice Carry-Over

Voice Carry-Over (VCO) means the caller's voice literally "carries" directly to the party on the other end. In this way, hard-of-hearing or deaf individuals can speak in their own voice to a hearing person. There is an Operator on the call, who simply types every word spoken by the hearing person. These words appear as text on the TTY screen for a hard-of-hearing or deaf person to read and respond to.

Access

1-877-659-8260

Equipment Needed

TTY device, VCO phone equipment, standard phone and/or a Y-Jack.

VCO W/P

Voice Carry-Over (VCO) with Privacy

VCO users can request privacy by asking the Operator for the "Privacy On" option. The Operator only hears what the hearing person is saying and types it to the VCO user. VCO users can then speak with the hearing party knowing that their side of the conversation is confidential.

2LVCO

2-Line Voice Carry-Over

On a 2LVCO call, parties are not required to use the "go ahead" signal to indicate when they are finished speaking. Parties can enjoy an uninterrupted conversation that flows more naturally. This is made possible by using two phone lines, one of which supports conference calling. The VCO user speaks on one line and receives their caller's typed responses on the other.

VCO
TTY

Voice Carry-Over to TTY

VCO to TTY allows a VCO caller to speak in their own voice, which is typed by the Operator for the TTY user to read. The VCO user then reads text replies from the TTY user on their screen. This form of relay call can be quite efficient, since the Operator only types what the VCO caller says and does not read what the TTY user types in response.

VCO
VCO

Voice Carry-Over to Voice Carry-Over

VCO to VCO provides a way for two VCO users to carry on a conversation in their own voices. The Operator is on the relay call to type the words spoken by each party. In this way, both parties converse by reading text on their TTY screens and responding vocally.

VCO
HCO

Voice Carry-Over to Hearing Carry-Over

VCO to HCO allows a VCO user to speak directly to a person who can hear but may have a speech disability. The VCO user's voice will be heard by the HCO user and the typed response will be read by the VCO user.

Celebrate Independence.

Using CapTel – Nothing can hold you back now.

Talking with my grandmother is as easy as walking on the beach. CapTel makes it easy for both of us.

Connect.
Communicate.
Celebrate.™

relaycolorado.com
Sprint Customer Service:
English:
1-800-676-3777 (TTY/Voice)
En español:
1-800-676-4290 (TTY/Voz)

"Don't Miss A Word"

CapTel is a "captioned telephone" developed by Ultratec, Inc. It is ideal for people with some hearing loss because even if they miss hearing a word here and there, they can still follow the word-for-word captions on the screen. Plus, *CapTel* users can speak freely, without waiting for captions to display. So, both parties can enjoy a more natural conversation.

How it Works

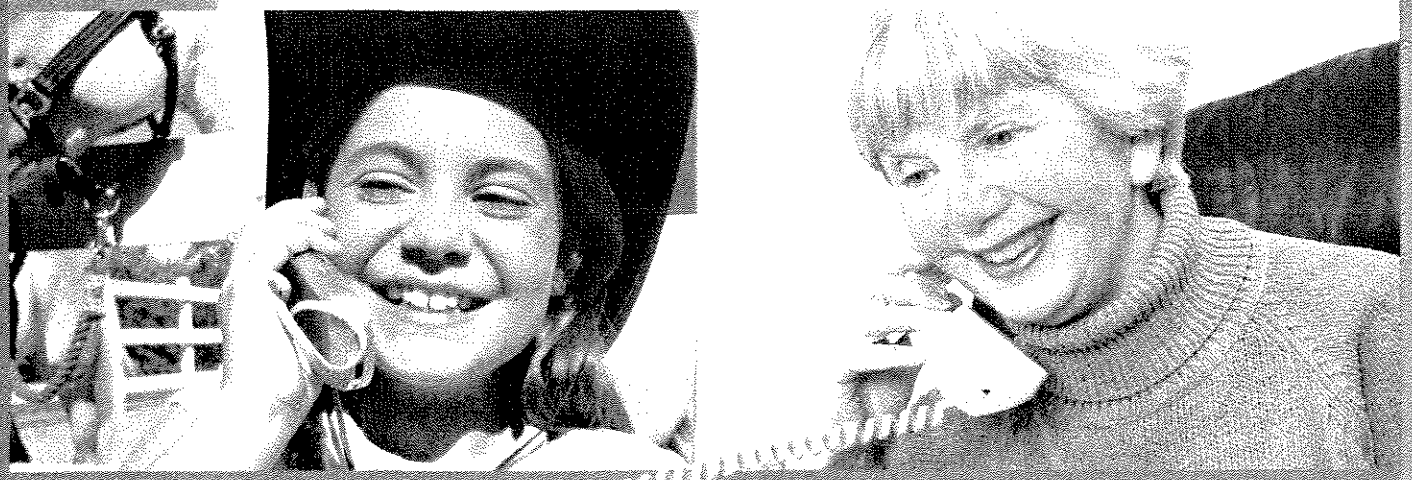
The *CapTel* phone looks and works like any other phone, with one important difference: A small screen built into the front, which displays easy-to-read text as it is transcribed by a CapTel Operator.

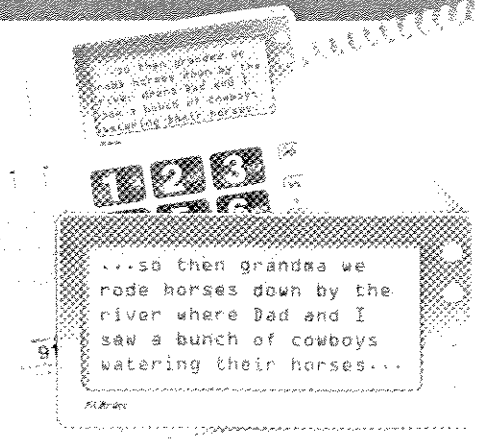
CapTel™

Dialing a call with a *CapTel* phone is the same as dialing with a standard phone. When *CapTel* users place a call, they are automatically connected to the captioning service, which allows them to speak as they would normally and read everything the other party says. There's a specially trained Relay Operator invisible to the call that transcribes each spoken word. Words appear almost instantaneously on the screen, a feat made possible by *CapTel's* advanced voice-recognition technology. So, *CapTel* users can read the text and listen to the caller's words at the same time, capturing everything that is said—whether they hear or read it.

Equipment Needed

CapTel™ phone.





What You Need

CapTel™ phones work with the CapTel℠ Service, which is offered at no cost through Relay Colorado. To use the *CapTel* Service, *CapTel* users must have a *CapTel* phone. Although the service is free, *CapTel* users are responsible for purchasing their own *CapTel* phone and any long distance charges incurred.

To learn more about *CapTel*, or to buy a *CapTel* phone, please visit the *CapTel* website:

relaycolorado.com/captel